

## ES/EU prohlášení o shodě

Ve smyslu směrnic ES 94/9/ES Dodatek VIII, 2004/108/ES Dodatek II, 2009/125/ES Dodatek IV, 2011/65/EU Dodatek VI, popř. od 20. dubna 2016 ve smyslu směrnice EU 2014/34/EU Dodatek VII a 2014/30/EU Dodatek II

### Výrobce:

Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o., Dražice 69, 294 71 Benátky nad Jizerou, IČO: 45148465,

### prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že výrobky:

OKC, OKCE, OKCV, OKCEV, TO, OKHE, OKHE ONE, OKHV, OKHEV, TO UP, TO IN, BTO UP, BTO IN, PTO, OKHE SMART, TPK, TJ, NAD, UKV, NADO, NADE, NADOE, NADS, NADOS, uvedených v certifikátu č. B-00644-23 vydán dne 28.4.2023 (dokument uveden v příloze),

### na něž se vztahuje toto prohlášení, souhlasí s následujícími předpisy Evropské unie:

Směrnice o EMC: 2014/30/EU

Směrnice o nízkém napětí: 2014/35/EU

Požadavky na ekodesign: 2009/125/EC

Prováděcí nařízení ekodesignu: (EU)812/2013, (EU)814/2013

Omezení užívání rizikových látek (RoHS): 2011/65/EU

Nařízení EU: 2017/1369

Nařízení vlády: 118/2016 Sb., 163/2002Sb., 215/2016 Sb., 117/2016 Sb., 481/2012 Sb. a 312/2005 Sb.

### Seznam harmonizovaných českých technických norem:

ČSN EN 12897:2017 + A1:2020, ČSN EN 60335-1 ed.3:2012 + O1:2014 + O2:2019 + A1:2019 + A11:2014 + A13:2018 + A14:2020 + A2:2019 + Z1:2014 + Z2:2016, ČSN EN 60335-2-21 ed.2:2004 + A1:2005 + A2:2009 + O1:2007 + O2:2008 + O3:2011, ČSN EN 62233:2008, ČSN EN 50440:2016 + A1:2021, ČSN 06 0830:2014 + Z1:2014, ČSN 06 1010:1984 + a:1986

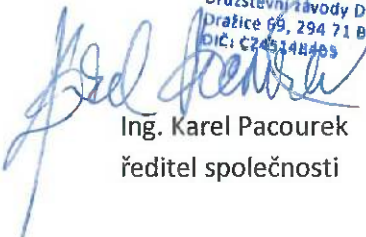
### Údaje o autorizované osobě, podílející se na posouzení shody:

Strojírenský zkušební ústav, s. p., autorizovaná osoba 202, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, IČ 00001490, který vydal certifikát č. B-00644-23 ze dne 28.4.2023.

Firma Družstevní závody Dražice – strojírna s.r.o. potvrzuje, že vlastnosti výrobků splňují základní požadavky podle směrnic 2014/30/EU a 2014/35/EU a výše uvedených technických norem a předpisů. Za podmínek obvyklého a výrobcem určeného použití jsou bezpečné. Výrobce přijal opatření, jimiž zajišťuje shodu výrobků uvedených na trh s technickou dokumentací a se základními požadavky, které jsou na ně aplikované.

V Dražicích .....2023

 **DRAŽICE**  
ČLEN SKUPINY NIBE  
Družstevní závody Dražice-strojírna s.r.o.  
Dražice 69, 294 71 Benátky nad Jizerou  
IČO: 45148465

  
Ing. Karel Pacourek  
ředitel společnosti



**Strojírenský zkušební ústav, s.p.**  
Certifikační orgán certifikující produkty  
Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Česká republika

vydává

# CERTIFIKÁT

číslo: **B-00644-23**

výrobci: Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o.  
Dražice 69  
294 71 Benátky nad Jizerou  
Česká republika

identifikační číslo: 45148465

na výrobky: Ohřívače vody zásobníkové, zásobníky teplé vody, akumulární nádrže,  
ohřívače vody průtokové elektrické, systémové jednotky

typové označení: viz 2. až 7. strana

specifikace výrobků: viz 2. až 7. strana

Strojírenský zkušební ústav, s.p., potvrzuje, že provedl s vyhovujícím výsledkem počáteční zkoušku typu výše uvedených výrobků v souladu s požadavky uvedenými v § 7 odst. 2 nařízení vlády č. 163/2002 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na vybrané stavební výrobky, ve znění nařízení vlády č. 312/2005 Sb. a nařízení vlády č. 215/2016 Sb.

Použité normativní dokumenty:  
stavební technické osvědčení č. 202-STO-B-00593-23 ze dne 2023-04-03.

Použité certifikační schéma:  
SZÚ-1a:2020.00 (vychází ze schématu 1a ISO/IEC 17067, založeno na zkoušení a inspekci).

Certifikát byl vydán na základě závěrečného protokolu o počáteční zkoušce typu č. 30-16400/TZ ze dne 2023-04-28, vystaveného Strojírenským zkušebním ústavem, s.p. Závěrečný protokol obsahuje závěry posouzení a údaje pro identifikaci výrobku.

Certifikát platí **do 2025-04-30** za předpokladu, že jeho držitel neporuší pravidla pro nakládání s certifikátem.

Tento certifikát nenahrazuje příslušný dokument vydaný autorizovanou osobou.

Pravidla pro nakládání s certifikátem jsou uvedena na 7. straně.

V Brně dne 2023-04-28



Ing. Aleš Onderek  
zástupce vedoucího  
certifikačního orgánu

B-00644-23 Strana 1 (7)

NV163\_par7\_v02.05





## Specifikace výrobků:

## Ohřivače vody – typová řada OKC:

| Výrobek                                                                                                       |  | Příklad označení                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|
| Ohřivače vody zásobníkové kombinované: závěsné svislé                                                         |  |                                 |
| s plochou výměníku 0,41 m <sup>2</sup>                                                                        |  | OKC 80                          |
| OKC 80                                                                                                        |  |                                 |
| s plochou výměníku 0,68 m <sup>2</sup>                                                                        |  | OKC 100                         |
| OKC 100, 125, 160, 200, 220                                                                                   |  |                                 |
| Objem: [l] 73, 93, 117, 145, 194, 220                                                                         |  |                                 |
| Ohřivače vody zásobníkové elektrické: závěsné svislé                                                          |  |                                 |
| OKCE 50, 80, 100, 125, 160, 200, 220                                                                          |  | OKCE 200                        |
| Objem: [l] 49, 75, 97, 122, 149, 199, 220                                                                     |  |                                 |
| Ohřivače vody zásobníkové elektrické: S-stacionární                                                           |  |                                 |
| OKCE 100, 125, 160, 200, 250, 300 S/2,2 kW                                                                    |  | OKCE 200 S/2,2 kW               |
| OKCE 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 750, 800, 1000 S/6,6 kW                                          |  | OKCE 200 S/6,6 kW               |
| OKCE 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 750, 800, 1000 S                                                 |  | OKCE 1000 S                     |
| Objem: [l] 98, 128, 157, 210, 250, 300, 350, 389, 450, 462, 750, 800, 969                                     |  |                                 |
| Ohřivače vody zásobníkové kombinované: vodorovné                                                              |  |                                 |
| OKCV 100, 125, 160, 200, 220                                                                                  |  | OKCV 200                        |
| Objem: [l] 98, 123, 148, 201, 220                                                                             |  |                                 |
| Ohřivače vody zásobníkové elektrické: vodorovné                                                               |  |                                 |
| OKCEV 100, 125, 160, 200, 220                                                                                 |  | OKCEV 200                       |
| Objem: [l] 98, 123, 148, 201, 220                                                                             |  |                                 |
| Ohřivače vody zásobníkové elektrické: závěsné svislé                                                          |  |                                 |
| TO 20.1, 30.1                                                                                                 |  | TO 20.1                         |
| Objem: [l] 20, 30                                                                                             |  |                                 |
| Zásobníky teplé vody: závěsné svislé                                                                          |  |                                 |
| s plochou výměníku 1,08 m <sup>2</sup>                                                                        |  | OKC 100/1 m <sup>2</sup>        |
| OKC 100, 125, 160, 200, 220/1 m <sup>2</sup>                                                                  |  |                                 |
| OKC 200/1 m <sup>2</sup> 2/4 kW                                                                               |  | OKC 200/1 m <sup>2</sup> 2/4 kW |
| Objem: [l] 95, 120, 147, 195, 220                                                                             |  |                                 |
| Zásobníky teplé vody: vodorovné                                                                               |  |                                 |
| OKCV 100, 125, 160, 200, 220 NTR                                                                              |  | OKCV 200 NTR                    |
| Objem: [l] 98, 123, 148, 201, 220                                                                             |  |                                 |
| Zásobníky teplé vody: stacionární                                                                             |  |                                 |
| OKC 30, 40, 50, 60, 80, 100, 125, 160, 200, 250 NTR                                                           |  | OKC 200 NTR                     |
| OKC 200, 250 NTRR                                                                                             |  | OKC 200 NTRR                    |
| OKC 30, 40, 50, 60, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 750, 1000 NTR/BP                    |  | OKC 200 NTR/BP                  |
| OKC 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 750, 1000 NTRR/BP                                                      |  | OKC 200 NTRR/BP                 |
| Objem: [l] 30, 40, 50, 60, 87, 113, 148, 200, 208, 234, 242, 285, 296, 363, 373, 433, 447, 710, 725, 930, 945 |  |                                 |
| Zásobníky teplé vody (horní vývody): stacionární                                                              |  |                                 |
| OKC 80, 100, 125, 160, 200, 250 NTR/HV                                                                        |  | OKC 200 NTR/HV                  |
| Objem: [l] 80, 87, 113, 144, 200, 250                                                                         |  |                                 |
| OKC 80.1, 100.1, 125.1, 160.1, 200.1, 250.1 NTR/HV                                                            |  | OKC 200.1 NTR/HV                |

| Výrobek                                                                  | Příklad označení            |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Objem: [l] 80, 87, 113, 144, 200, 250                                    |                             |
| Zásobníky teplé vody: stacionární                                        |                             |
| s přírubou a pomocným elektrickým topným tělesem                         | OKCE 200 NTR/2,2 kW         |
| OKCE 80, 100, 125, 160, 200, 250, 300 NTR/2,2 kW                         |                             |
| OKCE 200, 250, 300 NTRR/2,2 kW                                           | OKCE 200 NTRR/2,2 kW        |
| OKCE 300 NTR/6,6 kW                                                      | OKCE 300 NTR/6,6 kW         |
| OKCE 300 NTRR/6,6 kW                                                     | OKCE 300 NTRR/6,6 kW        |
| OKCE 100, 125 NTR/HV/2,2 kW                                              | OKCE 100 NTR/HV/2,2 kW      |
| OKCE 80.1, 100.1, 125.1, 160.1, 200.1, 250.1 NTR/HV/2,2 kW               | OKCE 100.1<br>NTR/HV/2,2 kW |
| Objem: [l] 80, 85, 110, 149, 200, 208, 233, 241, 250, 285, 288, 292, 294 |                             |
| Zásobníky teplé vody: stacionární                                        |                             |
| OKC 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500 NTR/SOL                       | OKC 500 NTR/SOL             |
| OKC 160, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500 NTRR/SOL                      | OKC 500 NTRR/SOL            |
| OKC 400, 500 NTRR/HP/SOL                                                 | OKC 400 NTRR/HP/SOL         |
| Objem: [l] 160, 200, 242, 275, 300, 350, 352, 450, 469                   |                             |
| Zásobníky teplé vody: stacionární                                        |                             |
| OKC 160, 200, 250, 300, 400, 500 NTR / HR 120                            | OKC 200 NTR / HR 120        |
| OKC 200, 250, 300, 400, 500 NTRR / HR 120                                | OKC 200 NTRR / HR 120       |
| Objem: [l] 160, 200, 250, 300, 400, 500                                  |                             |
| Zásobníky teplé vody: stacionární                                        |                             |
| OKC 160, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 800, 900, 1000 NTR/HP        | OKC 200 NTR/HP              |
| Objem: [l] 160, 208, 234, 286, 352, 469, 600, 710, 800, 900, 930         |                             |

Zásobník OKC...NTR(NTRR)/HR je spojením ohřívače vody (nahore) a akumulární nádrže (hydraulický rozdělovač – HR, dole).

Objem akumulární nádrže je 50, 80, 100, 120, 160, 200, 250, 300 l.

Na štítku zásobníků OKC...NTR (NTRR)/HR je uváděn objem ohřívače vody/objem akumulární nádrže (např. OKC 200 NTR/HR 100).



**Ohřivače vody – typová řada OKH:**

| Výrobek                                              |  | Příklad označení         |
|------------------------------------------------------|--|--------------------------|
| Ohřivače vody zásobníkové elektrické: závěsné svislé |  |                          |
| OKHE 50, 80, 100, 125, 160, 200                      |  | OKHE 200                 |
| Objem: [l] 50, 75, 100, 121, 153, 200                |  |                          |
| OKHE ONE 30, 50, 80, 100, 120                        |  | OKHE ONE 50              |
| Objem: [l] 28, 41, 65, 80, 98                        |  |                          |
| Ohřivače vody zásobníkové elektrické: S-stacionární  |  |                          |
| OKHE 80, 100, 125, 160, 200 S/2,2 kW                 |  | OKHE 200 S/2,2 kW        |
| Objem: [l] 80, 100, 125, 160, 200                    |  |                          |
| Ohřivače vody zásobníkové kombinované: vodorovné     |  |                          |
| OKHV 100, 125, 160, 200                              |  | OKHV 200                 |
| Objem: [l] 100, 125, 160, 200                        |  |                          |
| Ohřivače vody zásobníkové elektrické: vodorovné      |  |                          |
| OKHEV 100, 125, 160, 200                             |  | OKHEV 200                |
| Objem: [l] 100, 125, 160, 200                        |  |                          |
| Zásobníky teplé vody: závěsné svislé                 |  |                          |
| s plochou výměníku 1,08 m <sup>2</sup>               |  | OKH 100/1 m <sup>2</sup> |
| OKH 100, 125, 160, 200, 220/1 m <sup>2</sup>         |  |                          |
| Objem: [l] 95, 120, 147, 195, 220                    |  |                          |
| Zásobníky teplé vody: stacionární                    |  |                          |
| OKH 80, 100, 125, 160, 200, 250 NTR/HV               |  | OKH 100 NTR/HV           |
| Objem: [l] 87, 113, 125, 160, 200, 250               |  |                          |
| Zásobníky teplé vody: vodorovné                      |  |                          |
| OKHV 100, 125, 160, 200, 220 NTR                     |  | OKHV 200 NTR             |
| Objem: [l] 100, 125, 160, 200, 220                   |  |                          |
| Zásobníky teplé vody: stacionární                    |  |                          |
| pomocné elektrické topné těleso                      |  | OKHE 160 NTR/2,2 kW      |
| OKHE 80, 100, 125, 160 NTR/2,2 kW                    |  |                          |
| OKHE 200, 250 NTRR/2,2 kW                            |  | OKHE 200 NTRR/2,2 kW     |
| Objem: [l] 80, 100, 125, 160, 200, 250               |  |                          |
| Ohřivače vody zásobníkové tlakové:                   |  |                          |
| připojení nad odběrné místo                          |  | TO 15 UP                 |
| TO UP 15                                             |  |                          |
| Objem: [l] 14,8                                      |  |                          |
| připojení pod odběrné místo                          |  | TO 15 IN                 |
| TO IN 15                                             |  |                          |
| Objem: [l] 14,9                                      |  |                          |
| Ohřivače vody zásobníkové beztlakové:                |  |                          |
| připojení nad odběrné místo                          |  | BTO 10 UP                |
| BTO UP 5, 10                                         |  |                          |
| Objem: [l] 5,5; 9,8                                  |  |                          |
| připojení pod odběrné místo                          |  | BTO 10 IN                |
| BTO IN 5, 10                                         |  |                          |
| Objem: [l] 5,7; 9,9                                  |  |                          |



| Výrobek                                    |                | Příklad označení |
|--------------------------------------------|----------------|------------------|
| <b>Ohřivače vody průtokové elektrické:</b> |                |                  |
| PTO                                        | 3,5; 5; 6,5; 8 | PTO 3,5          |
| Objem: [l]                                 | neuvádí se     |                  |

**Ohřivače vody – typová řada SMART:**

| Výrobek                                                     |                                 | Příklad označení |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|
| <b>Ohřivače vody zásobníkové elektrické: závěsné svislé</b> |                                 |                  |
| OKHE                                                        | 50, 80, 100, 125, 160, 200, 220 | OKHE 200 SMART   |
| Objem: [l]                                                  | 50, 77, 100, 125, 149, 200, 220 |                  |

**Akumulační nádrže – typová řada:**

| Výrobek                                                     |                                                                                                                                                      | Příklad označení |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Akumulační nádrže: stacionární (provedení v1 až v20)</b> |                                                                                                                                                      |                  |
| NAD                                                         | 40, 50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 – v20)                | NAD 400          |
| UKV                                                         | 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500                                                                                                                    | UKV 400          |
| NADO                                                        | 50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 – v20)                    | NADO 400         |
| NADE                                                        | 50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 – v20)                    | NADE 400         |
| NADOE                                                       | 50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 – v20)                    | NADOE 400        |
| NADS                                                        | 50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 – v20)                    | NADS 400         |
| NADOS                                                       | 50, 80, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 750, 800, 900, 1000, 1250, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (v1 – v20)                    | NADOS 400        |
| Objem: [l]                                                  | 50, 80, 120, 200, 265, 316, 320, 350, 358, 400, 405, 450, 470, 475, 600, 700, 772, 775, 820, 930, 999, 1250, 1507, 2007, 2500, 3000, 4000 (v1 – v20) |                  |

Verze v1 až v20 se liší světlostí a umístěním nátrubků podle požadavků zákazníka (neplatí pro nádrže UKV).

Nádrže NADO, NADOE slouží současně k ohřevu užitkové vody prostřednictvím zabudovaného zásobníku (nádrž v nádrži) ve vnitřním prostoru. Objem zásobníku je 10, 15, 20, 25, 35, 45, 60, 100, 120, 140, 160, 200, 250, 300, 350, 400 l podle objemu akumulační nádrže.



**Příslušenství:**

| Výrobek                                         |                  |
|-------------------------------------------------|------------------|
| <b>TPK – topná příruba s keramickými tělesy</b> |                  |
| TPK                                             | 150-8/2,2 kW     |
| TPK                                             | 150-8/3,3 kW     |
| TPK                                             | 150-8/6 kW       |
| TPK                                             | 168-8/2,2 kW     |
| TPK                                             | 168-8/3,3 kW     |
| TPK                                             | 168-8/6 kW       |
| TPK                                             | 210-12/2,2 kW    |
| TPK                                             | 210-12/3,3 kW    |
| TPK                                             | 210-12/6,6 kW    |
| TPK                                             | 210-12/9 kW      |
| TPK                                             | 210-12/12 kW     |
| <b>TJ – šroubovací topná jednotka</b>           |                  |
| TJ                                              | 6/4" - 2 kW      |
| TJ                                              | 6/4" - 2,5 kW    |
| TJ                                              | 6/4" - 3,3 kW    |
| TJ                                              | 6/4" - 3,75 kW   |
| TJ                                              | 6/4" - 4,5 kW    |
| TJ                                              | 6/4" - 6 kW      |
| TJ                                              | 6/4" - 7,5 kW    |
| TJ                                              | 6/4" - 9 kW      |
| TJ                                              | 6/4" S - 2,5 kW  |
| TJ                                              | 6/4" E - 3,3 kW  |
| TJ                                              | 6/4" E - 3,75 kW |
| TJ                                              | 6/4" E - 4,5 kW  |
| TJ                                              | 6/4" E - 6 kW    |
| TJ                                              | 6/4" E - 7,5 kW  |
| TJ                                              | 6/4" E - 9 kW    |



**Systémové jednotky:**

| Výrobek                                                         |                                      | Příklad označení                      |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Bez zásobníků:</b>                                           |                                      |                                       |
|                                                                 | Typ podle výkonu tepelného čerpadla: |                                       |
| HUBERT monoblock                                                | *                                    | HUBERT monoblock                      |
| HUBERT split                                                    | 6, 8-12, 16                          | HUBERT 8-12 split                     |
| HUBERT monoblock +                                              | *                                    | HUBERT monoblock +                    |
| HUBERT split +                                                  | 6, 8-12, 16                          | HUBERT 8-12 split +                   |
| * – výkon se neuvádí                                            |                                      |                                       |
| <b>Se zásobníky:</b>                                            |                                      |                                       |
|                                                                 | Objem zásobníku<br>teplé vody [l]:   | Objem vyrovnávacího<br>zásobníku [l]: |
| HMTM                                                            | 200, 250, 300, 400                   | 40, 50, 60, 70, 80                    |
| HMTS-6                                                          | 200, 250, 300, 400                   | 40, 50, 60, 70, 80                    |
| HMTS-8-12                                                       | 200, 250, 300, 400                   | 40, 50, 60, 70, 80                    |
| HMTS-16                                                         | 200, 250, 300, 400                   | 40, 50, 60, 70, 80                    |
| HM – hydraulický modul, T – teplá voda, M – monoblok, S – split |                                      |                                       |

**PRAVIDLA PRO NAKLÁDÁNÍ S CERTIFIKÁTEM**

Pro účely uvádění výrobků na trh může být certifikát používán v době jeho platnosti a za předpokladu, že platí ustanovení stavebního technického osvědčení, podle kterého byly výrobky certifikovány. Při změně a vydání nových normativních dokumentů vztahujících se k certifikovaným výrobkům je třeba použitelnost certifikátu přezkoumat.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobků, jejichž specifikace je uvedena na 1. až 7. straně. To platí i pro použití v reklamních, propagačních a komerčních materiálech. Bez písemného souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu, s.p., se nesmí certifikát reprodukovat jinak než celý. Neoprávněné nebo klamavé použití certifikátu může mít za následek jeho odnětí.

Je zakázáno měnit, doplňovat nebo přepisovat údaje v certifikátu.

Certifikátem nelze dokládat vlastnosti výrobků, u kterých byla provedena bez souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu změna ovlivňující shodu se stavebním technickým osvědčením specifikovaným na 1. straně.

Certifikační orgán požaduje, aby držitel certifikátu vedl záznamy o všech stížnostech a opatřeních k nápravě, které se týkají výrobků, na něž se vztahuje tento certifikát.

